



#أربدأ

كورولا 2021

**COROLLA**  
**2021**



انطلق للفد.

عبد اللطيف جميل  
للسيارات





استمرّ في التحدي  
كورونا... لا تتوقف عن مواجهة التحديات

التجسيد المثالي لأساسيات صناعة السيارات.  
إليك سيارة كورونا الجديدة بمحرك الهايبرد.

*Keep challenging  
A sedan that continues to embrace challenges*

The fundamentals of the automobile perfected.  
Introducing the new Corolla with hybrid engine.

GLi HEV 1.8L\*

HEV\* سيارة كهربائية هايبرد  
\*HEV: Hybrid Electric Vehicle









أداء قوي و مبهـر يُلهـم نمـط الحـياة المـفعم بالنـشاط

*Robust exhilarating performance inspires an active lifestyle*





النظام الصوتي:  
يتيح شاشة عرض ذات لوحة لمسية كهروستاتيكية تعمل بحركات الأصابع ، الأمر الذي يضمن سهولة على عمليات التشغيل.

نظام تكييف الهواء:  
يوفر النظام ذو الكفاءة العالية قدرة تبريد جارية ويسهم في الوقت ذاته في كفاءة استهلاك الوقود. فتحات الهواء المدمجة في الجهة الخلفية من الكونسول الوسطي توجه الهواء البارد إلى المقاعد الخلفية.

Audio system:  
Features an electrostatic touch-panel display with flick operation, enabling easy operation.

Air conditioning system:  
The high-efficiency system provides powerful cooling capability while contributing to fuel efficiency. Vents integrated into the back of the center console direct cool air into the rear seats.



عداد سرعة بشاشة عرض معلومات متعددة ملونة مقاس ٧ بوصات:  
عداد السرعة المجهز داخل شاشة عرض المعلومات المتعددة التي مقاسها ٧ بوصات يمكن تحويله بين وضع الأنا로그 (عداد بعقارب) والوضع الرقمي. ويعمل عداد دورات المحرك الحصري على إعطاء إحساس بعدد دورات المحرك في الدقيقة في التشغيل الهائبرد.

Speedometer with 7-inch color multi-information display:  
The speedometer inside the 7-inch multi-information display can be switched between analog and digital modes. An exclusive tachometer communicates a sense of engine rpm in hybrid operation.



اطلق العنان... لخياالك

Unleash your Imagination..



فتحة السقف القمرية: تُفتح للساح بدخول الهواء المتجدد إلى المقصورة، معززة الإحساس بالانفتاح وإمكانية التمتع بالمناظر.

مقبس كهرباء للكماليات: مقبس (مأخذ) التيار الكهربائي المباشر ١٢ فولت في صندوق الكونسول عملي وفي المتناول لتزويد الأجهزة الإلكترونية بالتيار الكهربائي.

*Moonroof:* Opens to let fresh air into the cabin, enhancing the airy feeling and enjoyment of the scenery.

*Accessory socket:* The 12V DC socket in the console box is handy for powering electronic devices.

1 صندوق قفازات 2 حاملات أكواب (G.L.) 3 جيوب الأبواب الأمامية 4 جيوب أبواب خلفية مع حاملات قوارير 5 صندوق كونسول وسطي

6 فتحات تكييف هواء خلفية 7 مقاعد خلفية مقسمة بنسبة ٦٠/٤٠ وتنطوي للأسفل: إضافة إلى حيز الأمتعة الكبير، تنطوي ظهور المقاعد الخلفية للأسفل لتتسع أشياء توزع الحيز لاستيعاب الأشياء الطويلة والكبيرة. 8 حيز الأمتعة

1 Glove box 2 Cupholders 3 Front door pockets 4 Rear door pockets with bottle holders 5 Center console box

6 Rear air conditioning vents 7 60/40 split, fold-down rear seatbacks: In addition to the ample luggage space, the rear seatbacks fold down to create a variety of configurations to accommodate long and large objects. 8 Luggage space



صُمِّمَتْ لِلرَّاحَةِ

*Created for comfort*



## مصدران للقدرة يوفّران نمطًا جديدًا تمامًا من أداء القيادة القوي.

بدافع من الرغبة في إيجاد تجربة قيادة غير عادية، تم تطوير نظام الهybrid الكهربائي لإعطاء مستوى جديد من متعة القيادة. فهو يجمع بسلاسة تامة بين المحرك والموتور الكهربائي للاستفادة من نقاط قوة كل منهما. وتقدّم التقنيات المتطورة المصمّمة لتحقيق قيادة قوية وسلسة مزيدًا من الإسهام في توفير أداء القيادة المثير.

### Two power sources create a completely new form of powerful driving performance.

Driven by the desire to create an exceptional driving experience, the electrified hybrid system was evolved to deliver a fresh level of driving pleasure. It seamlessly combines the engine and electric motor to leverage their respective strengths. Advanced technologies engineered to deliver smooth, powerful driving further contribute to the exciting driving performance.

الصارع: أثناء القيادة بسرعات عالية، تجمع كورولا بين قوة المحرك وقوة الموتور الكهربائي لإعطاء تسريع سلس وديناميكي.

ACCELERATION: During high-speed driving the Corolla combines power from the engine and electric motor to deliver dynamic smooth acceleration.

كفاءة استهلاك الوقود: يتوقف كل من المحرك والموتور الكهربائي عن العمل عندما تتوقف السيارة عن الحركة. أما أثناء القيادة فإن كورولا تجمع بكفاءة بين قوة المحرك وقوة الموتور الكهربائي لتحقيق كفاءة ممتازة في استهلاك الوقود.

FUEL EFFICIENCY: Both the engine and electric motor stop when the vehicle stops. While driving, the Corolla efficiently combines engine and electric motor power to deliver excellent fuel efficiency.

الهدوء: في وضع قيادة EV (السيارة الكهربائية)، تعمل كورولا بقوة الموتور الكهربائي فقط، الأمر الذي يتيح إمكانية التشغيل بهدوء في المناطق السكنية أثناء الليل وفي الصباح الباكر.

QUIETNESS: In EV (Electric Vehicle)-Drive Mode the Corolla is powered only by the electric motor, enabling quiet operation in residential areas at night and in the early morning.

انبعاثات عادم منخفضة: زيادة مستوى نظافة العادم تعني خفضًا في انبعاثات غاز ثاني أكسيد الكربون الذي يُعدّ من أسباب ارتفاع درجة حرارة الكرة الأرضية. كما أن إمكانية القيادة باستعمال الموتور الكهربائي فقط تساعد على تحقيق خفض أكبر في انبعاثات العادم.

LOW EMISSIONS: Cleaner exhaust means reduced carbon dioxide emissions, a cause of global warming. The ability to drive using only the electric motor further helps to reduce emissions.





## أداء مُتقدّم و قوي يلامس الحواس

### Powerful refined performance that touches the senses

محرك جديد سعة ٢,٠ لترًا، في خط مستقيم، ٤ اسطوانات احتراق سريع يولّد مزيجًا متطوّرًا من الأداء القوي والكفاءة في استهلاك الوقود. منصّة جديدة بمركز جاذبية منخفض تُسهم في التصميم الوجداني للقة 2.0 GLi، للتمتع به جنبًا إلى جنب مع المستويات المميّزة من الاستقرار والانتقاد الرشيق والجسم شديد التماسك والراحة الممتازة أثناء الرحلات.

Newly developed 2.0-liter, in-line, 4-cylinder engine  
High-speed combustion generates a sophisticated blend of powerful performance and fuel efficiency.  
A new platform with a low center of gravity contributes to the GLi 2.0's emotional design, to be enjoyed together with the outstanding stability, agile handling, high-rigidity body and excellent ride comfort.

#### 16V 2.0-liter (M20A-FKS)

Max. output: 168HP/6600rpm

Max. torque: 20.4kg-m/4400-4800rpm

#### 16V 1.6-liter (1ZR-FE)

Max. output: 121HP /6050rpm

Max. torque: 15.6kg-m/5200rpm

#### سعة ٢,٠ لترًا ١٦ صمامًا (M20A-FKS)

أقصى قدرة خرج: ١٦٨ قدرة حصان/٦٦٠٠ د.د.

أقصى عزم دوران: ٢٠,٤ كجم - م/٤٤٠٠-٤٨٠٠ د.د.

#### سعة ١,٦ لترًا ١٦ صمامًا (1ZR-FE)

أقصى قدرة خرج: ١٢١ قدرة حصان/٦٠٥٠ د.د.

أقصى عزم دوران: ١٥,٦ كجم - م/٥٢٠٠ د.د.

التعليق: قوائم مكفرسون الانضغاطية في الأمام ووالتعليق المطوّر حديثًا بعظمة شوكية لاحقة في الخلف للإسهام في راحة الرحلات التي تقلل الصدمات والاهتزازات إلى الحد الأدنى، جنبًا إلى جنب مع تحقيق استقرار الانتقاد وخصائص القيادة عالية الجودة.

Suspension: MacPherson struts on the front and newly-developed trailing wishbone suspension on the rear contribute to a comfortable ride that minimizes shock and vibration, together with excellent handling stability and high-quality driving characteristics.

## محرك × موتور كهربائي

### ENGINE × ELECTRIC MOTOR



The Corolla's hybrid engine provides exceptional fuel efficiency in a compact, lightweight design. The powertrain also integrates a high-rpm motor that delivers high output from a small lightweight footprint so you can enjoy smooth, powerful acceleration.

محرك كورولا الهابريد يوفر كفاءة غير عادية في استهلاك الوقود في تصميم صغير الحجم خفيف الوزن. وتضم منظومة القدرة أيضًا موتورًا سريع الدوران يعطي قدرة عالية رغم صغر حجمه وخفة وزنه بحيث يمكنك التمتع بتسريع سلس قوي.

#### 16V 1.8-liter (2ZR-FXE)

Max. output: 97HP/5200rpm

Max. torque: 14.5kg-m/3600rpm

#### Motor (1NM)

Max. output: 71HP

Max. torque: 16.6kg-m

#### سعة ١,٨ لترًا ١٦ صمامًا (2ZR-FXE)

أقصى قدرة خرج: ٩٧ قدرة حصان/٥٢٠٠ د.د.

أقصى عزم دوران: ١٤,٥ كجم - م/٣٦٠٠ د.د.

#### الموتور (1NM)

أقصى قدرة خرج: ٧١ قدرة حصان

أقصى عزم دوران: ١٦,٦ كجم - م







1

### تتميز بقوة تحمل عالية وخاصة مقاومة الحرارة

Achieves excellent durability and heat resistance

أثبتت البطارية الهايبرد قدرته تحمل عالية ومقاومتها للحرارة من خلال اختبارات ميدانية مكثفة.  
Proven durability and heat resistance cultivated through strong performance during intensive driving test.

3

### مصممة بشكل لا يسمح بانبعاث الموجات الكهرومغناطيسية

Designed to prevent emission of electromagnetic waves.

يتم عزل مكونات بطارية الهايبرد لمنع حدوث انبعاثات للموجات الكهرومغناطيسية.  
The hybrid components are insulated to prevent emission of electromagnetic waves.

2

### لا داعي للشحن بالكهرباء أو استبدال البطارية

No need to recharge or replace

لا يوجد ضرورة للبحث عن مصدر لشحن الكهرباء خارجياً. وأيضاً ليس هناك ضرورة لتغيير البطارية الهايبرد واستبدالها بشكل منتظم.  
Power recharging from an external source not required. Regular replacement of hybrid battery also not required.

4

### تمنع مزايا السلامة المتطورة حدوث صدمات كهربائية

Safety features prevent accidental electric shock

في الحالة غير المحتملة مثل الحوادث لا قدر الله، يتم فصل التيار الكهربائي تلقائياً عن جميع أجزاء النظام الكهربائي.  
In an unlikely event, such as a collision or when submerged, the voltage is automatically cut off.



# أفضل ما في عالم المحركات.

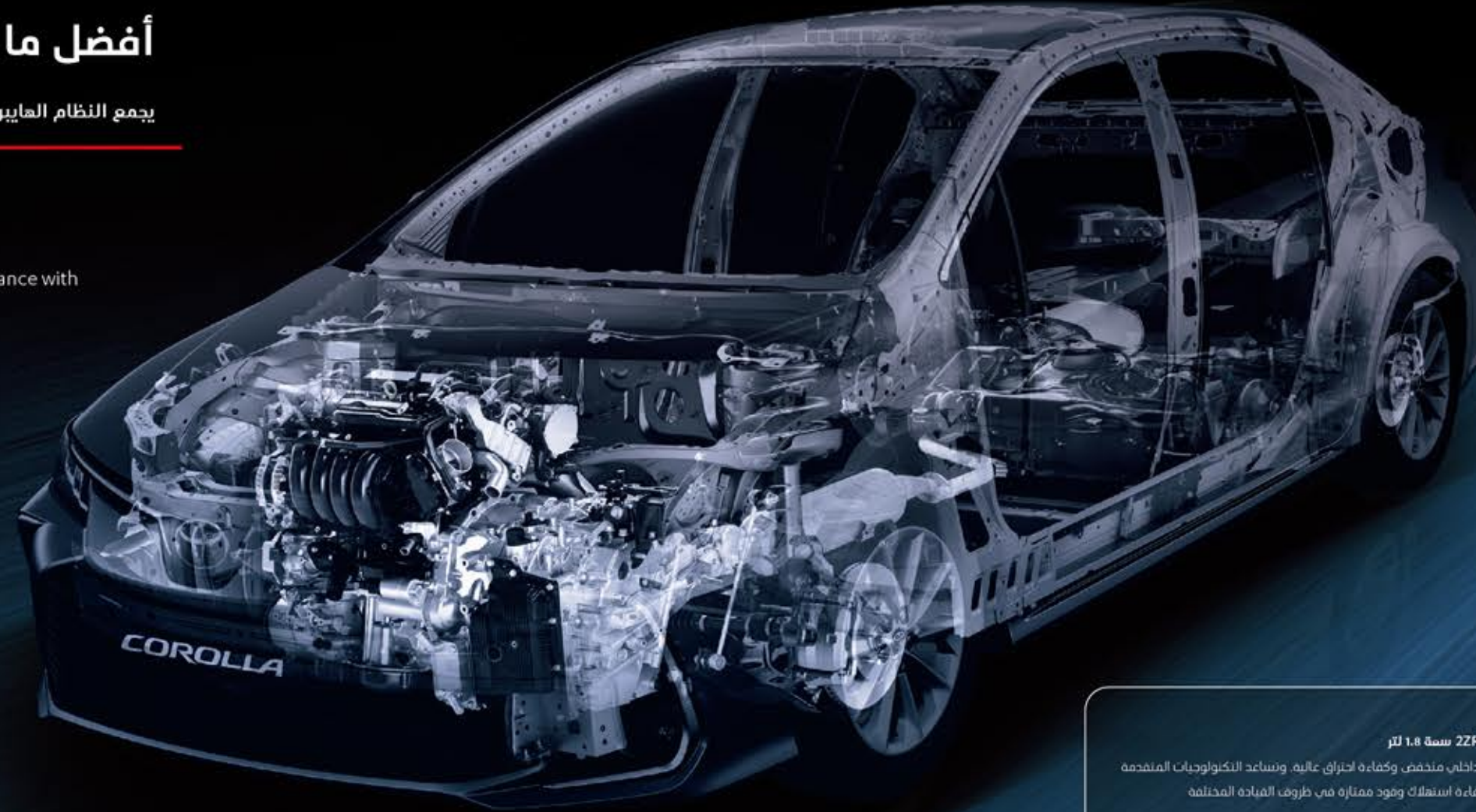
يجمع النظام الهايبرد المتقدّم جدًّا ما بين الأداء الديناميكي والكفاءة الصديقة للبيئة.

## The best of engines world.

The state-of-the-art hybrid system combines dynamic performance with efficiency that's environmentally friendly.

يقرن نظام الهايبرد بين موتور يغطي القدرة في السرعات المنخفضة ومحرك يغطي القدرة في السرعات العالية، وهو يحقق أفضل تحكم في كلاهما من أجل أداء قيادة ينسجم بالكفاءة، ويمكنه استعمال المونور فقط أو كلا من المحرك والمونور وذلك تبعاً لظروف القيادة، ويقوم المولد المتصن في السيارة بتحنيد البطارية أثناء القيادة.

The hybrid system mates a motor that provides power at low speeds with an engine that delivers it at high speeds, and optimizes control of both for efficient driving performance. It can use only the motor or both the engine and motor in response to driving conditions, and the integrated generator charges the battery while driving.



### المحرك 2ZR-FXE سعة 1.8 لتر

يتميز باحتكاك داخلي منخفض وكفاءة احتراق عالية، وتساعد التكنولوجيات المتقدمة على تحقيق كفاءة استهلاك وقود ممتازة في ظروف القيادة المختلفة.

### 1.8-liter 2ZR-FXE engine:

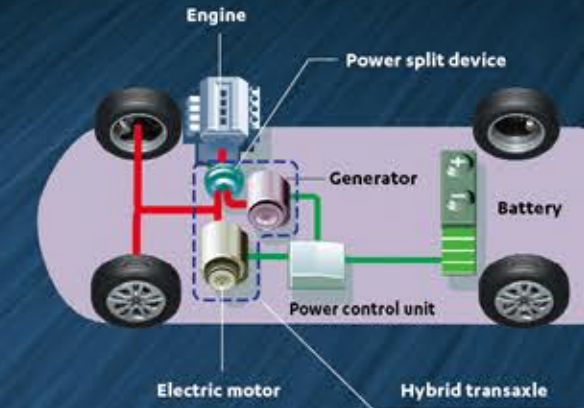
Features low internal friction and high combustion efficiency. Advanced technologies help deliver excellent fuel efficiency in various driving conditions.

### وحدة التحكم في القدرة

هذه الوحدة ذات الحجم الصغير والوزن الخفيف تحقق أفضل تحكم في كهرباء التيار المباشر من البطارية وكهرباء التيار المتردد لتشغيل المونور والمولد. وتبرز فوائده البطارية حتى ٦٠٠ فولت كحد أقصى.

### Power control unit:

This compact lightweight unit optimizes control of DC electricity from the battery and AC electricity for driving the motor and generator, and boosts battery voltage up to a maximum of 600V.



### موتور عالي السرعة

تشكيله سرعته العالية لم تقتصر على إتاحة إمكانية اختصار الحجم والوزن بل قللت أيضاً هدر الكهرباء.

### High-speed motor:

Its higher speed range not only enables reduced size and weight but also reduces electrical loss.

### بطارية Ni-MH (نيكل - هاي درايد معدني):

البطارية الصغيرة ذات الكفاءة العالية تقوم بإمداد الكهرباء المثالية للمونور. وهي تحت المقاعد الخلفية. وبذلك فهي تسهم في خفض مركز الجاذبية وزيادة حيز تحميل الأمتعة.

### Ni-MH (Nickel-Metal Hydride) battery:

The small high-efficiency battery supplies the optimum electricity to the motor. It is installed under the rear seats, contributing to a low center of gravity and the large luggage space.

### محور نقل حركة الهايبرد

تركيب تروس الخفض على عمود دفع متواز يحقق خفضاً كبيراً في الفقد التثبيتي. يتغاف إلى ذلك أن التوزيع متعدد الأعمدة للمونور يتيح إمكانية الحصول على نظام هايبرد صغير الحجم خفيف الوزن.

### Hybrid transaxle:

Mounting the reduction gear on a parallel shaft significantly lowers parasitic loss. In addition, the multi-shaft layout of the motor enables a compact, lightweight hybrid system.



# Engine × Motor

باتحاد مصدران للقوة ستحصل على إحساس جديد عند القيادة

Two power sources combine to create a fresh driving sensation.

بدافع من الرغبة في جعل عملية القيادة شيئاً غير عادي، تم تطوير نظام الهابريد لإعطاء مستوى جديد من متعة القيادة. فهو يجمع بسلاسة تامة بين المحرك والموتور للاستفادة من نقاط قوة كل منهما. كما أن التكنولوجيات المتقدمة المصممة لتحقيق قيادة سلسة و قوية تسهم في تحقيق أداء القيادة المنشوق

Driven by the desire to create an exceptional driving experience, the hybrid system was evolved to deliver a fresh level of driving pleasure. It seamlessly combines the engine and motor to leverage their respective strengths. Advanced technologies engineered to deliver smooth, powerful driving further contribute to the exciting driving performance.

## التسارع

أثناء القيادة بسرعات عالية، تجمع السيارة قدرتي المحرك والموتور معاً لإعطاء الديناميكية والتسارع السلس اللذين توفرهما سيارة مجهزة بمحرك أكبر

## ACCELERATION

During high-speed driving the car combines power from the engine and motor, providing the dynamism and smooth acceleration of a vehicle with a larger engine.

## كفاءة استهلاك الوقود

يتوقف عمل كل من المحرك و الموتور عندما تتوقف السيارة عن الحركة. وفي أثناء القيادة، تجمع السيارة بكفاءة بين قدرتي المحرك والموتور لتحقيق مستوى ممتاز من كفاءة استهلاك الوقود

## FUEL EFFICIENCY

Both the engine and motor stop when the vehicle stops. While driving, the Prius efficiently combines engine and motor power to deliver excellent fuel efficiency.

## الهواء

أثناء بدء الحركة أو القيادة بسرعات منخفضة أو في وضع قيادة (السيارة الكهربائية) EV، يكون المحرك متوقفاً تماماً عن الدوران، مانحاً إياك متعة القيادة المستقبلية التي يكون فيها صوت المحرك وبدء الحركة غير محسوسين.

## QUIETNESS

While starting-up, driving at low speeds or in EV (Electric Vehicle)-Drive Mode, the engine is completely stopped, allowing you to enjoy futuristic driving in which engine sound and start-up are imperceptible.

## الهواء

أثناء بدء الحركة أو القيادة بسرعات منخفضة أو في وضع قيادة (السيارة الكهربائية) EV، يكون المحرك متوقفاً تماماً عن الدوران، مانحاً إياك متعة القيادة المستقبلية التي يكون فيها صوت المحرك وبدء الحركة غير محسوسين.

## مستوى منخفض من الانبعاثات

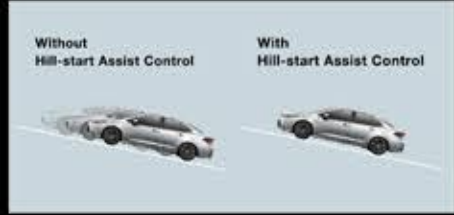
نظام العادم الأكثر نظافة يعني خفض مستويات انبعاث غاز ثاني أكسيد الكربون، الذي يعد من أسباب ارتفاع درجات الحرارة في العالم. كما أن القدرة على القيادة باستخدام الموتور فقط تساعد على تحقيق المزيد من خفض لمستوى انبعاثات العادم

## LOW EMISSIONS

Cleaner exhaust means reduced carbon dioxide emissions, a cause of global warming. The ability to drive using only the motor further helps to reduce emissions.



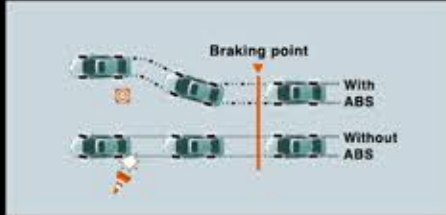




منظّم المساعدة على بدء الحركة على التلال: يساعد على منع تحرك السيارة للوراء عند بدء الحركة على مرتفع حاد الميلان أو زلق.



نظام VSC: عندما ترصد المستشعرات ظروفًا من المحتمل أن تسبب في انجراف السيارة، يساعد هذا النظام على منع انزلاق العجلات الأمامية أو الخلفية عن طريق التحكم بشكل مثالي بقدرة المحرك وقوة كيح الفرامل.\*



ABS مع EBD: يساعد نظام ABS على منع قفل العجلات (توقفها عن الدوران) عند الفرملة على طرق زلقة، أو أثناء الفرملة المفاجئة. يحقق نظام EBD أفضل توزيع لقوة الفرملة في ظروف القيادة المختلفة.\*



مصابيح أمامية LED ثنائية الشعاع: تساعد على توفير رؤية ممتازة وتقليل استهلاك القدرة الكهربائية في الوقت ذاته. (GLi 2.0/GLi HEV) (اختيارية)

**Hill-start Assist Control:** Helps to prevent the vehicle from rolling backward when starting on a steep or slippery incline.

**VSC:** When sensors detect conditions likely to cause skidding, it helps prevent front or rear wheel slip by optimally controlling engine power and braking force.\*

**ABS with EBD:** ABS helps to prevent the wheels from locking up when braking on slippery roads, or during sudden braking. EBD optimizes the distribution of braking force in various driving conditions.\*

**Bi-Beam LED headlamps:** They help to provide excellent visibility and reduce power consumption at the same time. (GLi 2.0/GLi HEV) (Optional)



أكياس الهواء: للمساعدة على تخفيف الصدمة التي يتعرض لها المتواجدون في السيارة في حالة التصادم، تأتي سيارة كورولا مجهزة بكيس هواء SRS للسائق وكيس هواء SRS للراكب الأمامي وأكياس هواء SRS جانبية (المقاعد الأمامية).\*



بنية جسم للمساعدة على تقليل إصابات المشاة: تدابير امتصاص الصدمات تشمل غطاء المحرك وفاصل حجرة المحرك ودعمه الرادير السفلية والرافراف الأمامية.



جسم آمن عند التصادم: يتكون من مقصورة شديدة التماسك مع قطاعات تحطم أمامية وخلفية تساعد على امتصاص طاقة الصدمة في حالة حدوث تصادم. وتغطي أيضًا على مفهوم توافق يساعد على التعايش بين السيارات ذات الأوزان والارتفاعات المختلفة في حالة حدوث تصادم.



نظام عرض المنظر الخلفي: يدعم عمليات إرجاع السيارة للوراء بسلامة عند تنفيذ الإيقاف المظلّل العمودي أو المتوازي، مبيّنًا على الشاشة المنظر الخلفي المأخوذ بواسطة كاميرا مدمجة في مؤخرة السيارة.\* (GLi) (اختياري)

**Airbags:** To help reduce the impact to occupants in a collision, the Corolla is equipped with SRS driver airbag, SRS front passenger airbag and SRS side airbags (Front seats)\*.

**Body structure to help reduce injury to pedestrians:** Impact absorbing measures include the hood, cowl, lower radiator support, and front fenders.

**Crash safety body:** Comprised of a high integrity cabin with front and rear crumple zones that help absorb impact energy in a collision. It also incorporates a compatibility concept that pursued the coexistence of vehicles of different weight and height in a collision.

**Back monitor:** Supports smooth reversing operations when perpendicular or parallel parking showing the rear view taken by a camera integrated into the rear of the vehicle on the display.\* (GLi) (Optional)

\* ABS: Anti-lock Brake System. EBD: Electronic Brake force Distribution. VSC: Vehicle Stability Control. The system may not operate properly depending on the weather, road and vehicle conditions or other factors. Be sure to read the Owner's Manual carefully. \*\* The back monitor shows a limited area. Be sure to look at your surroundings before you proceed. \*\* The SRS (Supplemental Restraint System) airbags are supplemental devices to be used with the seatbelts. The driver and all passengers in the vehicle must wear their seatbelts properly at all times. Never install a rear-facing CRS (Child Restraint System) on the front passenger's seat. A forward-facing CRS may be installed on the front passenger's seat only when it is unavoidable. Please do not use accessories for the seats which cover the parts where the SRS side airbags should inflate. Such accessories may prevent the SRS side airbags from activating correctly, causing serious injury (Toyota genuine seat covers are specifically designed for models equipped with the SRS side airbags. To find out about availability in your area, please inquire at your local dealer). The photo shows all the SRS airbags activated for display purposes only (the SRS side and curtain shield airbags only inflate on the side of the collision in an actual accident). For details on these and other important safety features, be sure to read the Owner's Manual carefully.



جودة الأداء تولّد الثقة

Quality performance instills confidence

**Emergency brake signal:** During emergency braking, the hazard lamps flash automatically to provide a warning to following vehicles.

إشارة فرامل الطوارئ أثناء الفرملة العارضة: تومض مصابيح الخطر تنذيرًا للساحدين المركبات التي تسير خلف سيارتك

\* ABS: نظام الفرامل المقاومة للانغلاق. EBD: التوزيع الإلكتروني لقوة الفرامل. VSC: التحكم في استقرار السيارة. قد لا يعمل النظام بطريقة صحيحة وذلك تبعًا للحالة الجوّية وحالة الطريق وحالة السيارة أو عوامل أخرى. تأكد من قراءة دليل المالك بعناية. \*\* نظام عرض المنظر الخلفي يبيّن منطقة محدودة. تأكد من النظر بعينيك إلى المنطقة المحيطة بسيارتك قبل المضيّ قدّمًا. \*\* أكياس هواء SRS (نظام تثبيد الحركة التكميلي) هي أنظمة تكميلية لاستخدامها مع أحزمة مقاعدهم بطريقة صحيحة طوال الوقت. لا تقم أبدًا بتركيب نظام CRS (نظام تثبيد حركة الطفل) متجه للخلف على مقعد الراكب الأمامي. لا يجوز تركيب نظام تثبيد حركة الطفل CRS المتجه للأمام على مقعد الراكب الأمامي إلا إذا كان ذلك شيئًا لا يمكن تجنبه. يُرجى عدم استعمال كماليات للمقاعد تغطي الأجزاء التي يُفترض في أكياس هواء SRS الجانبية أن تنتفخ فيها. يمكن لشل تلك الكماليات أن تحول دون تفعيل أكياس هواء SRS الجانبية بطريقة صحيحة، الأمر الذي يتسبب في حدوث إصابات خطيرة (أغطية مقاعد Toyota الأصلية مصمّمة خصيصًا للموديلات المجهزة بأكياس هواء SRS جانبية. لمعرفة مدى توفرها في منطقتك، يُرجى الاستفسار لدى الوكيل المحلي). الصورة تبيّن جميع أكياس هواء SRS مقلّدة وذلك لأغراض التوضيح فقط (أكياس هواء SRS الجانبية والساتارية الواقية لا تنتفخ إلا على الجانب الذي يتعرض للتصادم في حالة وقوع حادث حقيقي). لمعرفة التفاصيل حول هذه وغيرها من خصائص الأمان المهمة، تأكد من قراءة دليل المالك بعناية.



## تشكيلة الألوان

تشكيلة من الألوان الخارجية تكمل الإحساس بالانفتاح والإشراق الذي تعطيه الألوان الداخلية.

## Color range

An array of exterior colors complements the bright open feeling of the interior colors.

## الألوان الخارجية

## Exterior Colors



رمادي معدني <1G3>  
Gray Metallic <1G3>



فضي معدني <1F7>  
Silver Metallic <1F7>



كريستال لؤلؤي أبيض لامع <070>  
White Pearl Crystal Shine <070>



بيج معدني <4T8>  
Beige Metallic <4T8>



أحمر ميكا معدني <3R3>  
Red Mica Metallic <3R3>



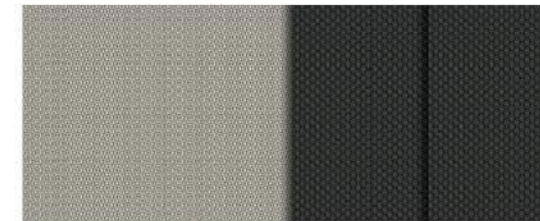
أسود ميكا <209>  
Black Mica <209>



رمادي معدني سيلبستيتي <1K3>  
Celestite Gray Metallic <1K3>

## Interior Colors

## الألوان الداخلية



فروماج (قماش، XLi)  
Fromage (Fabric, XLi)



فروماج (قماشي نافر، GLi)  
Fromage (Embossed Fabric, GLi)

## العجلات

## Wheel



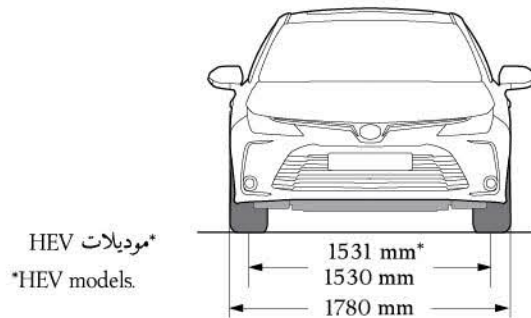
عجلات ألومنيوم مقاس ١٧ بوصة  
17-inch aluminum wheels



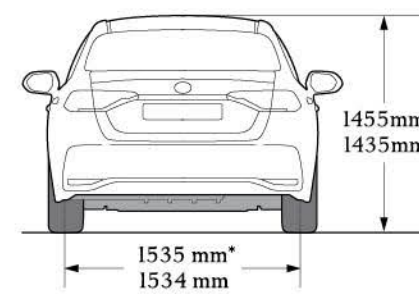
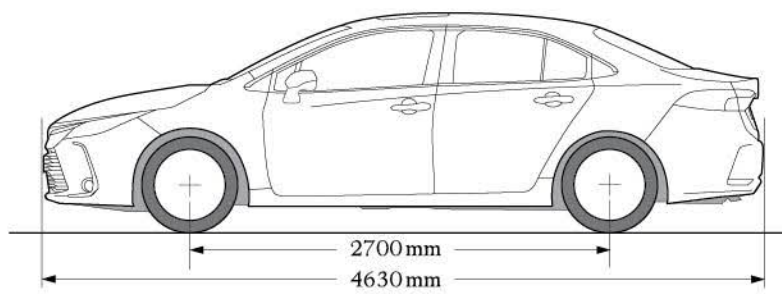
عجلات ألومنيوم مقاس ١٦ بوصة  
16-inch aluminum wheels



عجلات فولاذية مقاس ١٥ بوصة  
15-inch steel wheels



\*موديلات HEV  
\*HEV models.







دخول ذكي ونظام ذكي:  
عند حمل مفتاح إلكتروني. يمكنك قفل / إلغاء  
قفل أبواب السائقين وبدء / إيقاف النظام  
**Smart Entry & Start System:**  
When carrying a Electronic Key you can  
lock/unlock the drivers door and start/stop  
the system



شاحن لاسلكي:  
يتيح الشحن اللاسلكي للبطاريات في الهواتف  
من خلال Qi والأجهزة الذكية المتوافقة مع  
وضعها على علبة الشاحن  
**Wireless Charger:**  
Enables wireless charging of batteries in  
Qi-compatible, smart phones and devices  
by placing them on the charger tray



التعوية الخلفية:  
مكيف هواء خلفي للركاب لراحة أكثر  
**Rear A/C Vents:**  
To enhance the comfort for Rear Passenger  
Air conditioner Vents are adopted



مفتاح بالتحكم عن بعد:  
لقد تم اعتماد مفتاح بالتحكم عن بعد الذي تم  
تصميمه حديثاً لتعزيز سهولة الاستخدام  
**Remote Keyless Entry:**  
Newly designed Keyless entry remote  
controls have been adopted to enhance  
ease of use



مرايا الأبواب بالطاقة والنوافذ:  
لتحسين راحة القيادة وتعزيز رضا الركاب  
**Powered Door Mirrors & Window:**  
To ease the comfort of driving and  
enhancement of passenger satisfaction



مقابض الباب الخارجي:  
تم اعتماد هيكل المقبض المصمم حديثاً بدون أي  
ثغرات لتحقيق مظهر أنيق  
**Outside Door Handles:**  
Newly designed Handle structure is  
adopted to with no gaps to achieve neat  
appearance



جناح خلفي  
**Rear Spoiler:**



لضمان إضاءة وتعزيز الشعور بالرفاهية  
**Powered Moonroof:**  
To ensure lighting and enhance the open  
feeling and sense of luxury



This catalogue is for presentation purposes only. The included information, pictures and illustrations in this catalogue to be deemed as general guidance to assist the buyer for the purpose of implying an initial assumption with regard the offered product and its specifications only, which might not apply completely on a certain category. This catalogue must not be misconstrued as part of the purchasing contract or an offer for sale or as a guarantee for the completion, accuracy of the product information, its specifications and its suitability for any special requirements or an alternative for the independent technical consultancy whereas, the buyer must make sure of the suitability of the product to his requirements. This catalogue is printed in two languages; Arabic and English in which it might not necessarily match altogether hence, in case of discrepancy in between them you shall revert to the sales representative for more accurate information and clarifications with regard the suitability of the product and your needs or requirements before taking the purchase decision.

Therefore the Company discharges itself from any claims of any type based upon any reason resulting from the usage or dependence upon the mentioned information in this catalogue. In any case, the Company hereby reserves its right to alter and adjust in any time and without a previous notice; the products, information and specifications mentioned in this catalogue according to its availability and in light of any alterations or amendments implemented by the Manufacturing Company or for any reasons.

For more details and information with regard the specifications of a certain category kindly contact the Sales Division within the showroom.

تم إعداد هذا الكتالوج بما يشمله من معلومات ورسوم لغرض مساعدة المشتري في إعطاء تصور مبدئي عن المنتج المعروض ومواصفاته والتي قد لا تنطبق بالكامل على فئة بعينها، ولا يعد هذا الكتالوج جزءاً من عقد الشراء أو عرضاً للبيع أو ضماناً لإكمال معلومات المنتج ومواصفاته أو ملائمة لأية غايات خاصة أو بديلاً عن الاستشارة الفنية المستقلة. ونظراً لطباعة هذا الكتالوج باللغتين العربية والانجليزية والتي قد لا تتطابق بالضرورة لسبب أو لآخر، لذا فإنه يتعين عليك عند وجود اختلاف بينهما الرجوع إلى ممثل المبيعات للاستفسار والتدقيق.

وبناء على ما تقدم، فإن الشركة تخلي مسؤوليتها تجاه أية مطالبة من أي نوع كانت ولأي سبب ناجم عن استخدام أو الإعتماد على المعلومات الواردة فيه. وفي جميع الأحوال، تحتفظ الشركة بحقوقها في تعديل المنتجات أو المعلومات والمواصفات الواردة في هذا الكتالوج في أي وقت ودون إشعار مسبق اعتماداً على توفرها أو بناء على التغييرات والتعديلات التي تجريها الشركة لسبب أو لآخر.

ولمزيد من الارشادات والتفاصيل المتعلقة بمواصفات فئة بعينها يرجى التواصل مع قسم المبيعات في صالة العرض.